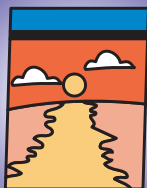
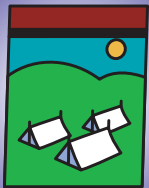


Viaje en verde. Hacer un viaje no debe significar la destrucción de la fauna o la contaminación de un río.

Los lugares para acampar y los hoteles se ubican con frecuencia en entornos agradables pero frágiles, lo que puede afectar considerablemente a las aguas y a los recursos energéticos. Las especies locales se ven amenazadas por la pérdida de su hábitat, por el descuido de la actividad humana y por los vertidos residuales ilegales. Los hoteles y los campings Eco-etiquetados pueden contribuir a mejorar la calidad del medio ambiente en diversas áreas. Los hoteles y los campings que llevan la Eco-etiqueta:

- utilizan la energía con eficacia;
- respetan el entorno natural; y
- garantizan todo lo necesario para disfrutar del descanso.

Si Ud. busca un alojamiento cómodo o un sitio rústico para acampar, la Eco-etiqueta le servirá de guía para encontrar un lugar donde se respete el medio ambiente con el uso de energía renovable, con el ahorro de agua, con la reducción de los residuos y la educación ecológica del personal. Es decir, los hoteles Eco-etiquetados son mejores, naturalmente.



La eco-etiqueta europea

se concede a aquellos productos que cumplen los requisitos más exigentes de funcionamiento y calidad medioambiental. Los productos distinguidos con la eco-etiqueta son objeto de rigurosos controles, cuyos resultados son verificados por un organismo independiente.

Otras etiquetas hacen referencia a cuestiones específicas, como el reciclaje o el rendimiento energético, pero la Flor de la eco-etiqueta europea garantiza que el producto ejerce un impacto reducido en el medio ambiente durante todo su ciclo vital, desde la fabricación hasta el desecho. Los consumidores pueden encontrarla en los países de la Unión Europea, y Noruega, Liechtenstein e Islandia.

Ya se han elaborado criterios respecto a más de 23 grupos de productos y servicios, y continuamente se añaden nuevas categorías. La Flor distingue, entre otros, a artículos ecológicos tales como instalaciones y equipos, prendas de vestir, artículos de jardinería y alojamientos turísticos.

¡Busque la Flor!



INFORMACIÓN Y CONTACTO

Comisión Europea: ecolabel@ec.europa.eu

Organismos nacionales competentes:

http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/tools/competentbodies_en.htm

Información general sobre la Flor: <http://ec.europa.eu/ecolabel>

El Almacén Verde: www.eco-label.com

Eco-etiqueta europea para servicios turísticos: <http://www.eco-label-tourism.com>



Impreso en papel reciclado

© Comunidades Europeas, 2006

Luxemburgo: Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas, 2006
Reproducción autorizada, con indicación de la fuente bibliográfica





¡Elija **salud** y **ahorre!**



Servicios de hoteles y los campings

Ventajas para el Medio Ambiente

- Los hoteles Eco-etiquetados consumen menos agua y energía.
- En estos establecimientos se clasifican cuidadosamente los residuos, siendo éstos neutralizados donde sea posible.
- Se utilizan primordialmente los materiales que son menos perjudiciales para el medio ambiente.
- Se ofrece a los huéspedes información adecuada sobre la protección del medio ambiente, incluyendo aspectos de seguridad y protección contra incendios.
- El cambio de toallas y ropa de cama se realiza una o dos veces por semana, salvo que se requiera una mayor frecuencia.
- El personal está concienciado para usar el mínimo de desinfectantes.
- Los sistemas de alumbrado y calefacción están regulados automáticamente.
- Los huéspedes reciben información adecuada sobre cómo contribuir al funcionamiento ecológico del hotel o camping, mediante, por ejemplo, el reciclado de los residuos o el ahorro de energía.
- El personal está preparado para la recogida selectiva y neutralización de los desechos peligrosos.
- En los campings se aplica una gestión ecológica de las aguas residuales.

En los hoteles que ostentan la Eco-etiqueta se limita el uso de productos químicos.

Las bicicletas ofrecen a los huéspedes la posibilidad de visitar lugares de interés de manera sana y no contaminante.

Ahorro

- El adecuado aislamiento de las ventanas permite una mayor comodidad y ahorro de energía.
- Debido a que el riego de las plantas a altas temperaturas implica una mayor evaporación, la Eco-etiqueta favorece a aquellos hoteles y los campings donde esa actividad se realiza por la tarde o al amanecer.
- Donde sea posible, al menos el 22% de la electricidad necesaria para la calefacción y el abastecimiento de agua caliente de las áreas comunes y de los alojamientos de alquiler debe ser generada por fuentes de energía renovable.
- Las calderas de agua caliente deben funcionar con una eficiencia energética de al menos un 90%, siendo limpiadas regularmente para mantener la pureza del aire.
- El control regular de los escapes de agua y el funcionamiento de las duchas regulado a intervalos contribuye al menor consumo de agua.
- Se fomenta el uso de tecnologías de alta eficiencia energética, como la calefacción solar o el aprovechamiento del agua de lluvia.
- Los equipos de aire acondicionado deben ser muy eficientes.
- Al menos el 60% de las bombillas eléctricas deben ser de bajo consumo.



MEJOR PARA SU SALUD

- En las áreas comunes se habilitan espacios independientes para no fumadores.
- Gracias al uso de productos Eco-etiquetados, se reduce la contaminación atmosférica causada por pinturas y productos de limpieza.
- En las comidas los huéspedes pueden elegir también platos típicos y naturales.
- El personal está preparado para el uso adecuado de desinfectantes y otros productos químicos.
- En los hoteles y campings las aguas residuales deben ser tratadas antes de ser desechadas.
- En los hoteles y los campings se regula el uso de pesticidas y fertilizantes.
- En los hoteles se controla rigurosamente el uso de productos químicos.
- Los residuos peligrosos son seleccionados y neutralizados.



MEJOR PARA SU BOLSILLO

- El personal del hotel ayuda a los huéspedes para que aprovechen las ventajas del transporte público local.
- Los huéspedes pueden utilizar bicicletas gratuitamente para visitar lugares de interés y hacer pequeños recorridos.
- El huésped percibe los beneficios derivados del ahorro de energía.

Los hoteles que ostentan la Eco-etiqueta prestan atención a la calidad del aire en el ambiente interior.